

ÜLDKOHUS

20. detsembril 2011 esitatud hagi — Komisjon versus Siseturu Ühtlustamise Amet — Ten ewiv (TEN)

(Kohtuasi T-658/11)

(2012/C 98/36)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: J. Samnadda ja F. Wilman ning advokaadid A. Berenboom, A. Joachimowicz ja M. Isgour)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused).

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Ten ewiv (Rösrath-Hoffnungstahl, Saksamaa)

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 11. oktoobri 2011. aasta otsus (asi R 5/2011-4);
- sellest tulenevalt tunnistada kehtetuks ühenduse kaubamärk nr 6750574, mis registreeriti 5. veebruaril 2011 teise menetluspoole apellatsioonikojas poolt klassides 12, 37 ja 39, ja
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Kehtetuks tunnistamise taotluse esemeks olev registreeritud ühenduse kaubamärk: Kujutismärk „TEN” värvikombinatsioonis „sinine, kollane, must” kaupadele ja teenustele klassides 12, 37 ja 39 — Ühenduse kaubamärgiregistreeering nr 6750574

Ühenduse kaubamärgi omanik: Teine menetluspool apellatsioonikojas

Ühenduse kaubamärgi kehtetuks tunnistamist taotlev pool: Hageja

Kehtetuks tunnistamise taotluse põhjendus: Kehtetuks tunnistamist taotlev pool tugineb oma taotluses üldistele alustele, mis on sätestatud nõukogu määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 52 lõike 1 punktis a koostoimes artikli 7 lõike 1 punktidega c ja h

Tühistamisotsakonna otsus: Jätta kehtetuks tunnistamise taotlus rahuldamata.

Apellatsioonikoja otsus: Jätta apellatsioonikaebus rahuldamata.

Väited: Vaidlustatud otsus rikub nõukogu määruse nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkti h koostoimes Pariisi konventsiooni artikli 6ter lõikega 1, kuivõrd ühenduse kaubamärk registreeriti,

kuigi selle registreerimine kuulus nendes sätetes kehtestatud keelu alla. Vaidlustatud otsus rikub ka artikli 7 lõike 1 punkti g, kuivõrd niisugune registreerimine eksitaks üldsust, pannes teda arvama, et kaubad ja teenused, millele ühenduse kaubamärk registreeriti, on Euroopa Liidu või mõne tema institutsiooni poolt heaks kiidetud ja vastu võetud.

17. jaanuaril 2012 esitatud hagi — MAF versus Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve Asutuse

(Kohtuasi T-23/12)

(2012/C 98/37)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Mutuelle des Architectes Français assurances (MAF) (Paris, France) (esindajad: advokaadid S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal ja D. Abreu Caldas)

Kostja: Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve Asutuse

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada otsused avaldada Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve Asutuse Interneti-lehel teavet, sealhulgas 7. ja 8. novembril 2011 ning 21. detsembril 2011 avaldatud avalikud arutelud ainult inglise keeles;
- tühistada vajalikus ulatuses ka selle asutuse 16. jaanuari 2012. aasta otsus;
- mõista kohtukulud välja Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve Asutuselt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kaks väidet.

1. Esimene väide puudutab määruse nr 1094/2010 ⁽¹⁾ artikli 8 lõike 1 punkti k j artikli 73 rikkumist, kuna need sätted kehtestavad kostjale kohustuse avaldada oma tegevuse kohta teavet oma Interneti-lehel Euroopa Liidu (EL) ametlikes keeltes. Küsimuses, mille osas kostja õigustab keeldumist avaldada vaidlusalused avalikud arutelud hageja keeles muu hulgas kulude tõttu, tugineb hageja ilmsele hindamisveale ja õigusnormi rikkumisele, sest määruse nr 1094/2010 artikli 73 lõikes 3 on sätestatud, et asutuse toimimiseks vajalikke tõlketeenuseid osutab Euroopa Liidu Asutuste Tõlkeskeskus.

2. Teine väide puudutab Euroopa Liidu ametlikes keeltes avaldamise kohustuse kohaldamise ulatust. Hageja väidab, et see kohustus kehtib ka kostja algatatud avalikele aruteludele, mitte ainult iga-aastasele aruandele, tööprogrammidele ning kostja suunistele ja soovitudele.

(¹) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1094/2010, millega asutatakse Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve), muudetakse otsust nr 716/2009/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/79/EÜ (ELT L 331, lk 48).

17. jaanuaril 2012 esitatud hagi — 3M Pumps versus Siseturu Ühtlustamise Amet — 3M (3M Pumps)

(Kohtuasi T-25/12)

(2012/C 98/38)

Hagiavalduse keel: itaalia

Pooled

Hageja: 3M Pumps (Taglio di Po, Itaalia) (esindaja: advokaat F. Misuraca)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: 3M Company (St. Paul, Ühendriigid)

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) esimese apellatsioonikoja 27. oktoobri 2011. aasta otsus asjas R 2406/2010-1;

— mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Ühenduse kaubamärgi taotleja: hageja

Asjaomane ühenduse kaubamärk: sõnalist osa 3M Pumps sisaldav kujutismärk kaupadele ja teenustele klassides 7, 16 ja 38

Vastulause aluseks oleva kaubamärgi või tähise omanik: 3M Company

Vastulause aluseks olev kaubamärk või tähis: sõnalist osa 3M sisaldav kujutismärk kaupadele ja teenustele klassides 7, 16 ja 38

Vastulausete osakonna otsus: rahuldada vastulause.

Apellatsioonikoja otsus: jätta kaebus rahuldamata.

Väited: Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punktide a ja b ning lõike 5 rikkumine.

1. veebruaril 2012 esitatud hagi — Bateni versus nõukogu

(Kohtuasi T-42/12)

(2012/C 98/39)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Naser Bateni (Hamburg, Saksamaa) (esindajad: advokaadid J. Kienzle ja M. Schlingmann)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— Tühistada nõukogu 1. detsembri 2011. aasta otsus 2011/783/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid (¹) ja nõukogu 1. detsembri 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1245/2011, millega rakendatakse määrust (EL) nr 961/2010, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid (²);

— jätta menetluskulud, eelkõige hageja kulud, nõukogu kanda.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kolm väidet.

1. Esimene väide, et rikutud on hageja kaitseõigusi.

— Hageja väidab, et nõukogu rikkus tema õigust tõhusale õiguskaitsele ning eelkõige põhjendamise kohustust, kandes hageja vaidlustatud otsuse ja vaidlustatud määruse lisasse, ilma et ta oleks seda piisavalt põhjendanud.

— Nõukogu ei nimetanud hageja sõnaselge nõudmise peale põhjusi ega seisukohti ega esitanud asjaomaseid tõendeid, mis õigustaksid hageja kandmist vaidlustatud otsuse ja vaidlustatud määruse lisasse.

— Nõukogu rikkus hageja õigust olla ära kuulatud, kuna ta ei andnud hagejale vaidlustatud otsuse artikli 24 lõigetes 3 ja 4 ning vaidlustatud määruse artikli 36 lõigetes 3 ja 4 ettenähtud võimalust esitada lisasse kandmise kohta oma märkused ning sundida seeläbi nõukogu otsust läbi vaatama.